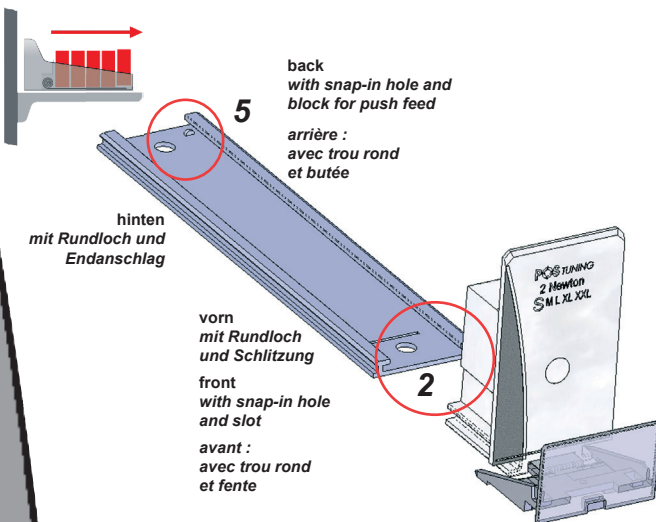
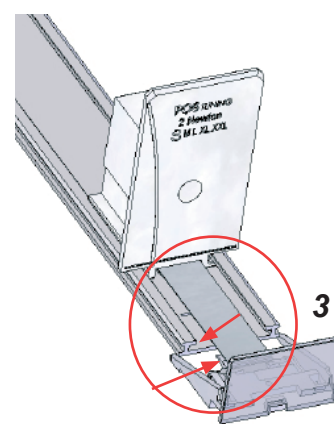




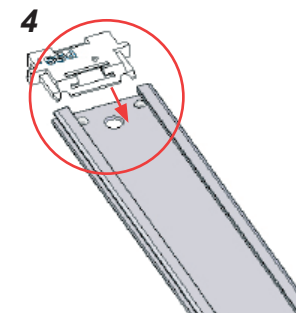
D Montage POS T-Führungs- gleitprofil

Die unteren Führungen des Vorschubgehäuses in die Nut des Führungsgleitprofils schieben (1), so dass der Vorschub in den Nuten des Profils gleitet.

ACHTUNG: Den Vorschub in das vordere Teil des Führungsgleitprofils schieben - Seite mit Rundloch und Schlitzung (2)!



Um Warenvorschub und Führungs-
gleitprofil miteinander zu verbinden,
das Mittelteil (3) des Frontankers
hörbar bis zur Verrastung in das
Führungsgleitprofil einschieben.



Bei z.B. runden oder ovalen Pro-
dukten kann das Führungsgleitprofil
zur zusätzlichen Stabilität auf einer
hinteren Adapter-T-Schiene befestigt
werden. Den Anker (4) dazu in
gleicher Weise bis zur Verrastung
auf das hintere Ende des Führungs-
gleitprofils schieben.

Der Endanschlag verhindert das He-
rausziehen des Warenvorschubs
**WICHTIG: Der Endanschlag (5) ist
immer hinten!**



Komplette Einheit mit dem Vor-
schubfrontanker auf das Adapter-
T-Profil aufclipsen.

GB Assembling POS T-Guide- Profile

Slide the lower guides of the push
feed body into the flute (1), so that
the push feed is gliding in the flute
of the Profile.

IMPORTANT: Slide the push feed in
the front of the guide profile - front
side with snap-in hole and slot (2)!

Slide the center section (3) of the
front anchor to the detent of the gui-
de-profile to connect the push feed
and the guide-profile.

The guide-profile can be fixed on a
retral adapter-T-rail for a better firm-
ness of e.g. round or oval products.
Similary slide the anchor (4) until the
detent on the end of the guide pro-
file.

The block prevents the withdrawal of
the push feed.

**IMPORTANT: The block (5) is al-
ways in the back!**

Complete unit can be clipped on
the adapter-T-rail with the front
anchor of the push feed.

F Instruction de montage POS T-Le rail de guidage

Insérer les rails de guidage inféri-
eurs du poussoir dans la rainure (1)
dans le moeyn que le poussoir peut
se glisser sur le profil.

Attention : Insérer le poussoir dans
la partie avant du rail de guidage,
c'est-à-dire la côté avec trou rond
et fente (2).

Insérer la section centrale (3) du
support frontal dans le POS T-Rail
de guidage jusqu'a' rejoindre son
arrêt.

Pour avoir une stabilité meulleure
des produits ronds ou ovaux le POS
T-rail de guidage peut être fixé sur un
T-Adapteur postérieur. Dans le même
façon on insère le support (4) du
POS T-rail guidage jusqu'a' rejoindre
l'arrêt sur la partie postérieure.

La butée en arrière empêche le
poussoir de sortir hors du rail de gui-
dage.

**IMPORTANT : La butée se trouve
(5) toujours en arrière.**

Unité complète peut maintenant
être manuellement encastrée sur
le rail adaptateur T.



D	Qualitätskontrolle	Diese Ware wurde sorgfältig produziert und geprüft. Sollten Sie trotzdem Grund zu Beanstandungen haben, bitten wir unter Angabe der obenstehen den Nummer um Zusendung eines mangelhaften Teils an Ihren Lieferanten.
GB	Quality control	This product has been carefully produced and checked. In case of any objections, please return a faulty part under the abovementioned number to your supplier.
F	Contrôle de qualité	Cette marchandise a été fabriquée et vérifiée soigneusement. Si, en dépit de cela, vous avez des raisons pour des réclamations, nous vous prions d'envoyer une des pièces défectueuses à votre fournisseur en indiquant le numéro ci-dessus.
I	Controllo di qualità	Questa merce è stata fabbricata ed esaminata accuratamente. Se nonostante ciò avete delle ragioni per reclami, Vi preghiamo di mandare uno dei pezzi difetto sì al Vostro fornitore indicando il numero emarginato.
E	Control de calidad	Estas mercancías han sido fabricadas y examinadas cuidadosamente. Si, a pesar de ello, tienen razones para reclamaciones, les rogamos envíen una de las piezas defectuosas a su suministrador indicando el número al margen.